

HOLY CROSS CATHOLIC CHURCH

12600 MARSFIELD AVENUE, ORLANDO, FL 32837



January 16, 2022

Pastor

Fr. Esaú Nel García

Parochial Vicar

Fr. Edwin Cardona

Deacons

Dcn. Celso Díaz

Dcn. Jimmy Avellan

Dcn. Michael Vessels

Dcn. Samuel Vélez

Dcn. José A. Pérez (Chepe)

Dcn. Tommy Tate

Parish Office

Monday to Friday

lunes a viernes

9am - 4:45pm

Ph: 407-438-0990

Fax: 407-438-4090

DAILY MASS SCHEDULE

English Masses

Monday to Friday - 8:00am

Wednesday - 6pm

Misas en español

lunes a viernes - 12:00pm

Jueves - 6:00pm

(Adoración del Santísimo Sacramento)

WEEKEND MASSES

English Masses

Saturdays - 5:00pm

Sundays

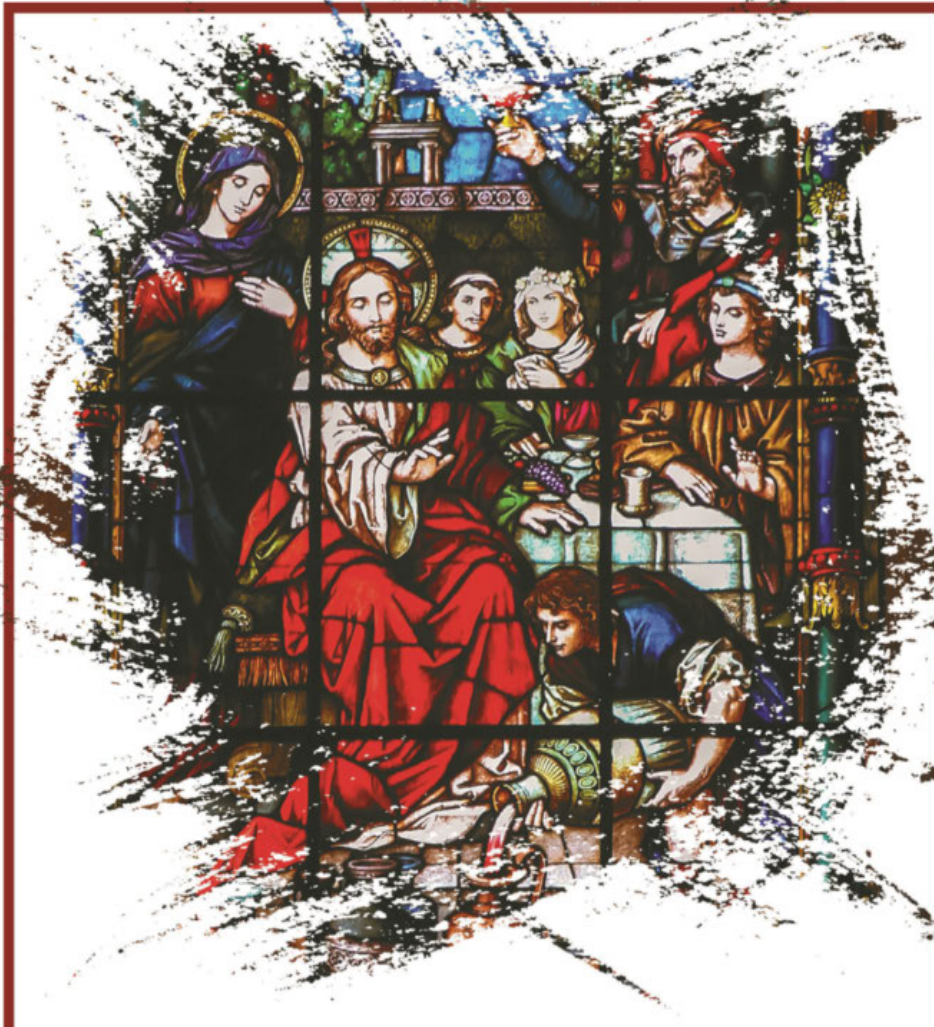
8:30am, 10:00am, 5:00pm

Misas en Español

Sábados - 7:00pm

Domingos

7:00am, 12:00pm, 7:00pm



WHEN THE WINE RAN SHORT, THE MOTHER OF JESUS SAID
TO HIM, "THEY HAVE NO WINE." - JN 2:3

2ND SUNDAY IN ORDINARY TIME

COMO LLEGARA A FALTAR EL VINO, MARÍA LE DIJO A
JESÚS: "YA NO TIENEN VINO". - JN 2,3

2º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

EXCERPTS FROM THE LECTIONARY FOR MASS ©2001, 1998, 1970 CCD. LECCIONARIO B © 1987 COMISIÓN EPISCOPAL DE PASTORAL LITÚRGICA DE LA CONFERENCIA DEL EPISCOPADO MEXICANO. -LPI

www.holycrossorlando.org

We would like to extend a warm welcome to all new parishioners and visitors to our church! We hope that you enjoy your stay and if you would like to join our family here at Holy Cross we invite you to become a registered parishioner.

Please call the Parish office for more information at 407-438-0990.

¡Queremos dar una cálida bienvenida a todos los nuevos feligreses y visitantes a nuestra iglesia! Esperamos que disfruten su estadía y si desea unirse a nuestra familia aquí en Holy Cross, los invitamos a que se registren en la parroquia.

Para más información, llamar a la oficina parroquial al 407-438-0990.

PARISH SUPPORT

Weekend of December 24 & 25

Offertory: \$8,878.00
Development: \$38.00
Attendance: 2,560

Weekend of December 25 & 26

Offertory: \$19,298.00
Development: \$4,143.00
Attendance: 3,397

Weekend of December 31 & January 1

Offertory: \$2,834.00
Development: \$0
Attendance: 1,014

Weekend of January 1 & 2

Offertory: \$16,610.00
Development: \$3,608.00
Attendance: 3,702

ONLINEgiving

www.holycrossorlando.org



Mass intentions for the Week

Saturday, January 15, 2022

5:00 PM Carmen Gladys Ortíz †
7:00PM Bautista Gil †

Sunday, January 16, 2022

7:00 AM For the people of the Parish ♥
8:30 AM Mercedes Aguinaldo †
10:00 AM Rachel Mannix †
12:00 PM For the people of the Parish ♥
5:00 PM Carolyn Cavanaugh †
7:00PM Iván Carlos Arancibia Mercado †

Monday, January 17, 2022

8:00 AM For the people of the Parish ♥

Tuesday, January 18, 2022

8:00 AM Carl & Barbara Murawski †

Wednesday, January 19, 2022

8:00 AM Carl & Barbara Murawski †

Thursday, January 20, 2022

8:00 AM Carl & Barbara Murawski †

Friday, January 21, 2022

8:00 AM Joseph Cavanaugh †

Saturday, January 22, 2022

5:00 PM Mr. Angel G. Ablaza †
7:00PM Genesis Rosmil Canela †

Sunday, January 23, 2022

7:00 AM For the people of the Parish ♥
8:30 AM Mireille Lafontant ♥
10:00 AM John Palie †
12:00 PM Romano Emiliani †
5:00 PM For the people of the Parish ♥
7:00PM Sergio González †

† = Deceased ♥ = Special Intention

CLERGY AND PARISH STAFF**Rev. Esaú N. García****Pastor**egarcia@hccchurch.org**Rev. Edwin Cardona****Parochial Vicar**ecardona@hccchurch.org**Natalia Pedraza****Faith Formation Coordinator**npedraza@hccchurch.org**Lorna Placa****Receptionist**lpelaca@hccchurch.org**Elsa Acevedo****Office Manager**eacevedo@hccchurch.org**Mayra Barrow****Administrative Assistant****(Acct. Payables)**mbarrow@hccchurch.org**Luz M. Mercado****Administrative Assistant****(Baptism)**lmercado@hccchurch.org**Patricia García****Administrative Assistant****(Marriage)**pgarcia@hccchurch.org**Sofia Gonzalez****Volunteer Coordinator**sgonzalez@hccchurch.org**Jorge Arias****Maintenance/Custodian**jarias@hccchurch.org**Parish Office**

Monday to Friday

lunes a viernes

9AM - 4:45PM

Ph: 407-438-0990**Fax:** 407-438-4090**SACRAMENT OF RECONCILIATION****Thursday / jueves**

5PM-6PM

Friday / viernes

1PM-3PM

Saturday / sábado

4PM-5PM and 6PM-7PM

Sunday / domingo

6PM-7PM

**Eucharistic Adoration / Adoración Eucarística****SCHEDULE/ HORARIO****Monday/ lunes:** 9AM-12PM & 1PM-7:30PM**Tuesday/ martes:** 9AM-12PM & 1PM-9PM**Wednesday/ miércoles:** 9AM-12PM, 1PM-9PM**Thursday / jueves:** 9AM-12PM, 1PM-6PM & 7PM-9PM**Friday / viernes:** 9AM-12PM & 1PM-9PM

**THE BLESSED SACRAMENT WILL NOT BE EXPOSED DURING MASS HOURS
EL SANTÍSIMO SACRAMENTO NO SE EXPONDRÁ DURANTE LAS MISAS.**

Anointing/Communion for the Sick

Please call the parish office at 407-438-0990 for Anointing of the Sick or to arrange to receive Communion in the home.

Unción/Comunión de los Enfermos

Por favor llame la oficina de la parroquia al 407-438-0990 para pedir la Unción de los Enfermos o para recibir la Comunión en el hogar.

**MOTHER OF PERPETUAL
HELP NOVENA**

Come to a special devotion to

BLESSED MOTHER MARY

every Wednesday

in the Adoration Chapel

7:00 - 7:30 pm

after the 6pm Mass



PRAYER AND LIFE WORKSHOPS FOR YOUTH

Discover God's love through
Prayer and Life Workshops.

Are you searching for ways on how to relate to God?

Come and live the Gospel

Learn Cooler Ways To Talk to God!

Join this unforgettable experience

Do not miss this opportunity!

Thursday Feb. 03, 2022

@ 7:00pm- 8:30pm

For more Information Contact:

Rossy Santos 407-340-5947



PRAYER AND LIFE WORKSHOPS
A New Evangelization

FLORIDA Catholic MEDIA

e-Edition Now Available for **FREE**

Access the e-edition weekly each Friday at orlando.thefloridacatholic.org

Mass for Life, Jan. 21

Bishop John Noonan invites you to celebrate Mass for Life, Jan. 21, 2022 at 12:10 p.m. The Mass is celebrated as a prayer for the sanctity of life and an end to euthanasia, the death penalty, suicide, abortion and any action that violates the dignity of the human person made in the image and likeness of God. St. James Cathedral, 215 N Orange Ave., Orlando. Please park in the parking garage on the northwest corner of Orange Ave. and Robinson St.

GOSPEL MEDITATION

ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

2nd Sunday in Ordinary Time

God delights in you. How do you feel when you hear that? Delight usually comes with an exuberant flow of joy that seemingly arises from one's toes with the expression of great glee. Reflecting upon the deep measure of joy God has in us can be a source of joy for ourselves. Delight is infectious. A very young brother and sister were playing on the beach when the all too familiar ice cream truck made its daily rounds. The boy shook with excitement and delight as he took his sister's hand and exclaimed, "The ice cream man is here, isn't it great!" As they ran off toward the truck, one could hear the girl reply, "Yeah, I can't wait!" The experience of a child's delight in something so simple as ice cream, lifts our spirits from our burdens and transports us to the lighter, more innocent side of life.

Life is not meant to be a burden. Believe it or not, God actually wants us to be happy! In fact, the wedding feast at Cana shows us that God even puts His blessing on our happiness. It is okay to celebrate the wonder of ourselves and others. Life is good. It is always interesting to note that Jesus saves the good wine until last. You would think it would be the other way around. The superb quality of Jesus' wine points to the superior quality of life we find in Christ. It is not a life of burdens but a life of wonder and delight! In Christ, we are lifted from the superficial and mundane to a life of purpose, hope, and love.

God is with us through the long haul, through the challenges and sorrows as well as the successes and accomplishments. In spite of the fact that we often wander from the path, God's celebratory delight in us remains. As spouses are asked to remain faithful to each other through whatever life brings, God remains faithful too. This promise remains through this life and into the next. All we have to do is take the advice of Jesus' mother to heart when she says, "Listen to him." This wisdom saves us from foolishly giving in to the illusion that we can make better wine than Jesus.

©LPi

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Is 62:1-5/Ps 96:1-2, 2-3, 7-8, 9-10 [3]/1 Cor 12:4-11/Jn 2:1-11

Monday: 1 Sm 15:16-23/Ps 50:8-9, 16bc-17, 21 and 23/Mk 2:18-22

Tuesday: 1 Sm 16:1-13/Ps 89:20, 21-22, 27-28/Mk 2:23-28

Wednesday: 1 Sm 17:32-33, 37, 40-51/Ps 144:1b, 2, 9-10/Mk 3:1-6

Thursday: 1 Sm 18:6-9; 19:1-7/Ps 56:2-3, 9-10a, 10b-11, 12-13/Mk 3:7-12

Friday: 1 Sm 24:3-21/Ps 57:2, 3-4, 6 and 11/Mk 3:13-19

Saturday: 2 Sm 1:1-4, 11-12, 19, 23-27/Ps 80:2-3, 5-7/Mk 3:20-21

Next Sunday: Neh 8:2-4a, 5-6, 8-10/Ps 19:8, 9, 10, 15/1 Cor 12:12-30 or 12:12-14, 27/Lk 1:1-4; 4:14-21



OBSERVANCES FOR THE WEEK

Sunday

2nd Sunday in Ordinary Time

Monday

Martin Luther King Day;

St. Anthony, Abbot

Tuesday

Week of Prayer for Christian Unity

Thursday

St. Fabian, Pope and Martyr;

St. Sebastian, Martyr

Friday

St. Agnes, Virgin and Martyr

Saturday

Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children

©LPi

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO

ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA
(Gospel Meditations)

2º Domingo del Tiempo Ordinario

Con la fiesta de la Epifanía y el Bautismo del Señor se cierra el Tiempo de Navidad, que siempre es precedido por el Adviento. Ahora, comenzamos el Tiempo Ordinario. Serán siete domingos de este corto periodo, que termina el día anterior al Miércoles de Ceniza. La segunda etapa de este Tiempo es más larga, da comienzo después del domingo de Pentecostés y termina hasta el sábado antes del primer domingo de Adviento. ¿Para qué sirve a los cristianos este Tiempo Ordinario? ¿Qué nos pide la Liturgia de este tiempo? Pues, es muy sencillo, nos pide meditar en el misterio de Cristo. En su invitación de participar en su Reino con alegría y compromiso verdadero. La Iglesia tiene diversidad de carismas, donde podemos entregarnos al servicio de los demás.

Por ejemplo, hoy el Evangelio nos invita a participar junto con María y Jesús en las bodas de Caná. Y es ahí en esa boda, donde Jesús hace su primer milagro a petición de su Madre María. El diálogo de ambos viene a ser a causa de la falta de vino. Por lo tanto, los novios estaban en apuros por esta razón. Este relato es muy profundo, el hecho de que Jesús participa en la boda, tiene como significado la boda de Dios con la humanidad, que más adelante será la Sangre de Jesús derramada para la salvación de la humanidad. “Alegrémonos, regocijémonos démosle honor y gloria, porque han llegado las bodas del Cordero” (Apocalipsis 19,7). También, el profeta en la primera lectura lo pone claro: “No te llamasen más ‘Abandonada’, ni a tu tierra ‘Desolada’, sino que te llamasen ‘Mi Preferida’ y a tu tierra ‘Desposada’. Porque Yavé se complacerá en ti y tu tierra tendrá un esposo” (Isaías 62,4). ©LPi



LECTURAS DE LA SEMANA

Domingo: Is 28, 7-5/Sal 95, 1-2. 2-3. 7-8. 9-10 [3]/1 Co 12, 4-11/Jn 2, 1-11

Lunes: 1 Sm 15, 16-23/Sal 49, 8-9. 16-17. 21 y 23/Mc 2, 18-22

Martes: 7 Sm 72, 7-13/Sal 88, 20. 21-22. 27-28/Mc 2, 23-28

Miércoles: 7 Sm 73, 98-33. 37. 40-51/Sal 143, 1. 2. 9-10/Mc 3, 1-6

Jueves: 7 Sm 74, 2-9; 19, 1-7/Sal 55, 2-3. 9-10. 10-11. 12-13/Mc 3, 7-12

Viernes: 1 Sm 24, 3-21/Sal 56, 2. 3-4. 6 y 11/Mc 3, 13-19

Sábado: 2 Sm 1, 1-4. 11-12. 17. 19. 23-27/Sal 79, 2-3. 5-7/Mc 3, 20-21

Domingo siguiente

Neh 8, 2-4. 5-6. 8-10/Sal 18, 8. 9. 10. 15/1 Co 12, 12-30 o 12, 12-14. 27/Lc 1, 1-4; 4, 14-21



CONMEMORACIONES DE LA SEMANA

Domingo

2º Domingo del Tiempo Ordinario

Lunes

Día de Martin Luther King;
San Antonio, abad

Martes

Semana de oración por la unidad de los cristianos

Jueves

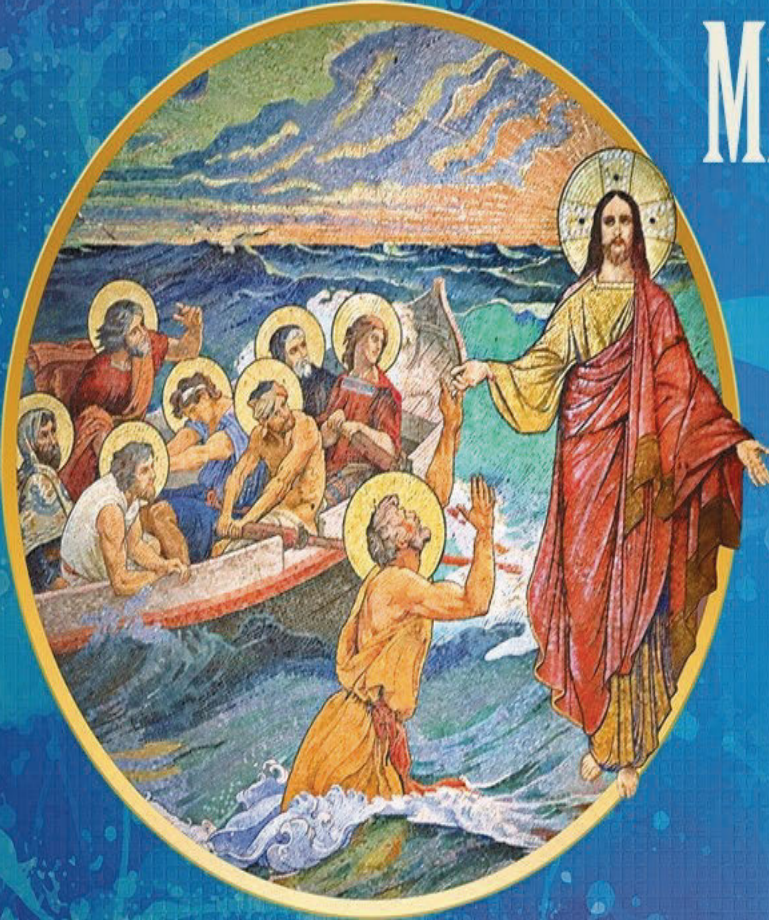
San Fabián, papa y mártir;
San Sebastián, mártir

Viernes

Santa Inés, virgen y mártir

Sábado

Día de oración por la protección legal de los niños por nacer



Ministry Formation


CONFERENCE

Into the Deep

When He had finished speaking, He said to Simon, "Put out into the deep, and let down the nets for a catch."

— LUKE 5:4 —

Feb. 5, 2022



Bishop Moore Catholic

3901 Edgewater Drive, Orlando, FL 32804

8:30am-4:00pm

English ● Español ● Português



Register today at
<https://mfc2022.eventbrite.com>



Conferencia de

Formación para Ministerios

A lo profundo

Cuando acabó de hablar, le dijo a Simón: "Lleva la barca hacia aguas más profundas, y echen allí las redes para pescar."

— LUCAS 5:4 —

5 de febrero de 2022



Bishop Moore Catholic

3901 Edgewater Drive, Orlando, FL 32804

8:30am-4:00pm

English ● Español ● Português



Inscríbese hoy en

<https://mfc2022.eventbrite.com>

WEEKLY LITURGICAL CALENDAR

Saturday, January 15

5:00PM Mass (English) _____ Church
7:00PM Misa (Spanish) _____ Church

Sunday, January 16

Second Sunday in Ordinary Time

7:00 AM Misa (Spanish) _____ Church
8:30 AM Mass (English) _____ Church
10:00 AM Mass (English) _____ Church
12:00 PM Misa (Spanish) _____ Church
5:00 PM Mass (English) _____ Church
6:00PM Confessions _____ Church
7:00 PM Misa (Spanish) _____ Church

Monday, January 17

8:00 AM Mass (English) _____ Church
12:00 PM Misa (Español) _____ Church

Tuesday, January 18

8:00 AM Mass (English) _____ Church
12:00 PM Misa (Español) _____ Church
7:30 PM Choir Practice (*Sunday*) _____ Church

Wednesday, January 19

8:00 AM Mass (English) _____ Church
12:00 PM Misa (Español) _____ Church
6:00 PM Mass (English) _____ Church
7:00 PM Perpetual Novena _____ Chapel

Thursday, January 20

8:00AM Mass (English) _____ Church
12:00PM Misa (Español) _____ Church
6:00 PM Misa (Español) _____ Church

Friday, January 21

8:00 AM Mass (English) _____ Church
12:00 PM Misa (Español) _____ Church

Saturday, January 22

10:00AM Baptism (English) _____ Church
2:00PM Wedding _____ Church
5:00PM Mass (English) _____ Church
7:00PM Misa (Spanish) _____ Church

Sunday, January 23

Third Sunday in Ordinary Time

7:00 AM Misa (Spanish) _____ Church
8:30 AM Mass (English) _____ Church
10:00 AM Mass (English) _____ Church
12:00 PM Misa (Spanish) _____ Church
5:00 PM Mass (English) _____ Church
6:00PM Confessions _____ Church
7:00 PM Misa (Spanish) _____ Church

WEEKLY MINISTRY CALENDAR

Sunday, January 16

2nd Sunday in Ordinary Time

5:00PM **Music Ministry Practice (Sunday 7PM)**
Multipurpose Room, New Bldg.
5:30PM **Renovación Conyugal**
Rooms 213-214, 211-212
6:00PM **Peer Ministry**
Youth Room (206)

Monday, January 17



Office and Ministry Buildings closed

Tuesday, January 18

4:30 & 6:30 PM
Religious Education Prep
New Ministry Building
4:30 & 6:30 PM
Parent's Session
Rooms 213-214-215
4:30PM **Jr. Legion of Mary**
Room 209
7:00PM **Prayer Group**
Room 206
7:00PM **Respect Life**
Room 209
7:00PM **Music Ministry (SP)**
Church
7:00PM **Ministerio Apologética**
Room 216
7:30PM **Young Adults**
Room 212

Wednesday, January 19

6:00PM **Confirmation Class**
New Building
6:00PM **Sólo para Mujeres**
Room 216
6:45PM **Parent's Session**
Rooms 213-214-215
7:00PM **Music Ministry (EN)**
Church
8:00PM **Scripture (Peer Ministry)**
New Building

8:00PM **Neocatecumenos**
Rooms 215, 216, 213, 214, 212

Thursday, January 20

9:00AM **Christ Est Sauveur**
Room 216
9:00AM **Legion of Mary**
Room 213
4:30 & 6:30PM
Religious Education Prep
New Ministry Building
4:30 & 6:30PM
Parent's Session
Rooms 213-214-216
8:00PM **Welcome**
Room 209

Friday, January 21

5:00PM **Esc. Evangelización S.A.**
Rooms 215-216-213-214-211-212
6:00PM **Parent's Meeting**
Multipurpose Room New Bldg.
7:00 PM **Clase de Biblia**
Rooms 113-114-Holy Family
7:00PM **Emaús Mujeres**
Rooms 112A-B Holy Family
7:00PM **Emús Hombres**
Rooms 110 A-B-Holy Family
7:00PM **Emaús Niños**
Room 206

Saturday, January 22

8:00AM **Reader's Practice**
Church
8:00AM **Esc. Evangelización S.A.**
Rooms 215-216-213-214-211-212
9:00 AM **First Reconciliation Session**
Holy Family Building

Sunday, January 23

3rd Sunday in Ordinary Time

8:00AM **Esc. Evangelización S.A.**
Rooms 215-216-213-214-211-212
5:00PM **Music Ministry Practice (Sunday 7PM)**
Multipurpose Room, New Bldg.
5:30PM **Renovación Conyugal**
Rooms 213-214, 211-212
6:00PM **Peer Ministry**
Youth Room (206)

MINISTERIOS HISPANOS

Apologética
Marisel Azcarate
407-501-9264

Caminantes Con Jesús
Hector Ureña
407-948-8897

Clases de Biblia
Javier Sacco
407-758-5902

**Camino Neocatecunal
(Comunidad 1)**
Yeinares Gandur
407-288-0127
Luis Gandur
407-731-4949

**Camino Neocatecunal
(Comunidad 2)**
Felix González
321-443-7828
Sonia González
407-421-5256

Círculo de Oración
Carlos Manzano y
Kamile Manzano
407-900-5194

**El Cursillo de Cristiandad
(Ultreya)**
Jorge Barcelo
407-376-4002

EMAÚS (Hombres)
Luis Vélez
407-697-8269

EMAÚS (Mujeres)
Dora Valencia
321-947-1139
Liliana Zajonc
407-967-6947

Encuentros Familiares
Kelvis & Roxana Espinoza
407-486-8518

**Escuela de Evangelización
San Andrés**
German Gamboa
407-797-4065

**Legión de María/
Ntra. Sra. De Guadalupe**
Astoria Behety
321-948-5941

Legión de María Juvenil
Astoria Behety
321-948-5941

Matrimonios en Cristo
Luis & Sylvia Castro
407-902-5175
Alirio & Gisela Asing
321-947-2447

Ministerio de la Cárcel
Jimmy Avellan
407-342-8492

**Ministerio de Jóvenes
Guardianes de Cristo**
Oscar Serrano
407-738-6176

Ministerio Financiero
Francisco Duque
786-315-3976

**Ministerio de Música
(Domingo 12PM)**
Deborah Carmona
407-721-2519

**Holy Family
(Domingo 12PM)**
Miguel Boscan
407-789-5800

(Domingo 7PM)
Kelvis Espinoza
407-486-8518

(Sábado 7PM)
Harvy García
407-491-0461

**Ministros Extraordinarios
de la Santa Comunión
Ministros de Hospitalidad
Monaguillos
Lectores**
Sofia Gonzalez
407-438-0990

Pescadores de Hombres
Hector Ureña
407-948-8897

Renovación Conyugal
Yolanda Ayala
407-414-4667
José Ayala
407-414-5500

**Respeto a la Vida/
Respect Life
(Bilingual)**
Harvy García
407-491-0461

Solo Para Mujeres
Mabel Peñuelas
407-433-8366

Talleres de Oración y Vida
Amanda Porras
407-963-7433

Altar Servers
Sofia González
407-438-0990

MINISTRIES

Christ Est Sauveur
Jeanine Elizer
407-683-0066

Prayer Group
Marie Innocent
407-283-9068

Divine Will
Eric Bernabe
407-716-8301

Filipino Ministry
Anita Ong
407-493-3852
Genie Convenido
407-924-9749

**Holy Cross
Prayer Group**
Charles Paradiso
407-760-7489

Hospitality Ministers
Sofia Gonzalez
407-438-0990

**Junior Legion
of Mary**
Roselyn Martinez
407-535-5171

Knights of Columbus
Michael Adamus
814-434-0560

**Our Lady of Lourdes
Legion of Mary
(Monday)**
Lisa Burke
321-305-0762

**Legion of Mary
(Thursday)**
Aurita Panggat
407-574-0304

Ministry to the Sick
Sofia González
407-438-0990

**Missionary
Families
of Christ**
Loie Sybayan
407-970-6881

**Music Ministry
Sunday 10AM**
April Lampe
ajlampe@juno.com

Saturday 5PM
407-438-0990

Patricians
Maria Taningco
407-496-0738

Prison Ministry
Jimmy Avellan
407-342-8496
Readers
Sofia Gonzalez
407-438-0990

**Religious
Article Shop**
Theresa Grezlak
407-438-0990
Roberto Trinidad
407-438-0990

Rosary Makers
Zenaida Gorospe
321-505-5037

**Young Adult
Ministry Group**
Jasmine Vilca
407-914-9807
Lucky Lucrecio
407-285-6604

Welcome
Sofia González
407-435-4451

All things work for good for those who love God. (Romans 8:28-30).

YOUR PARTNER IN GOOD HEALTH



Southwest Internal Medicine Specialists deliver patient-centered care, focused on wellness, in a personalized setting by well-trained and service-oriented professionals.

- Preventive wellness care and disease prevention
- Comprehensive services, from routine health screenings to urgent care
- Specialized women's healthcare
- Geriatric care and cardiovascular services
- Chronic disease management

Studio Plaza • 9979 Vineland Road, Suite 300 • Orlando, FL 32809
407.345.0005 • www.southwestinternalmedicine.com

M.J. CALICERAN, MD
SARAH ARMY, MPA, PA-C


AFRANKA HERNANDEZ, MD
REBEKAH JAMES, MHS, PA-C



We would like to thank the Southwest community for your trust & confidence in our practice.

THIS SPACE IS AVAILABLE

STAND OUT
with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM



CONTACT US AT 800-477-4574

FAA Senior Medical Examiner (407) 847-3333
Travel Medicine
PAUL D. SOVRAN, MD, PA, FACP
Board Certified Internal Medicine & Geriatrics
211 E. Ruby Ave. • Kissimmee, FL 34741

We strive for excellence in providing the very best in quality care at an affordable cost.



OSCEOLA MEMORY GARDENS
CEMETERY | FUNERAL HOMES | CREMATORY
SINCE 1958

St. Cloud Poinciana Kissimmee
407-957-2511 407-931-4811 407-847-2494

www.OsceolaMemGds.com

This Space is Available

MICHAEL P. MARFORI, D.M.D.
PEDIATRIC DENTISTRY
4151 HUNTERS PARK LANE, SUITE #124, ORLANDO, FL 32837
407/859-1418
WWW.DRMARFORI.COM

GODENTAL
Smile Design Center
407-990-2419
Affordable Dentistry
Payment Plans with 0% Interest Available
Dentures • Invisalign • Veneers
Cosmetic Crowns • Root Canals • Extractions
221 Ruby Avenue, STE C
Kissimmee, FL 34741
Dr. Natalia Diaz DDS

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251



State Farm
STATE FARM INSURANCE
TONY LOPEZ, AGENT
12908 S. ORANGE BLOSSOM TR.
ORLANDO, FL 32837
Next to Public Storage
AUTO • LIFE • HOME • HEALTH
Se Habla Español • Parishioner
407-857-2461
Tony@TonyLopez.org

FAST CARGO & MORE
Envía tus paquetes a Colombia mas rapido y seguro. Salidas todos los dias.
Envios de carga y dinero
2914 Vineland Rd. • Kissimmee FL 34746
407-708-8958 Whatsapp

JOSE AMUNDARAY, MD
321-939-0222



ORTHOPAEDIC
ESPECIALISTA EN ORTOPEdia Y REMPLAZO DE RODILLA Y CADERA
EL DOCTOR HABLA INGLES Y ESPANOL

Ofrecemos planes de pago mensuales sin intereses para servicios funerales por adelantado y muchas alternativas que se ajustan a sus necesidades económicas.



Porta Coeli
Funeraria y Crematorio
PortaCoeliFH.com

100% GARANTIA PRECIOS BAJOS

407-846-2804
2801 E. Osceola Parkway

FAST CARGO & MORE
Envía tus paquetes a Colombia mas rapido y seguro. Salidas todos los dias.
Envios de carga y dinero
2914 Vineland Rd. • Kissimmee FL 34746
407-708-8958 Whatsapp

LEARN IT RIGHT
Educational Center
• Clases Personalizadas •
• Ingles Conversacional
• Curso de la Ciudadanía
• Español Conversacional
407-730-5757
12701 S. John Young Parkway, Suite 205 • Orlando, FL 32837
CUOTA DE MATRICULAY LIBROS GRATIS CON ESTE CUPON

Pasta Lab
Takeaway Food



NOW OPEN!
We are ready to serve our community with the best authentic Italian food!
Mon-Sat 11-8 • Sunday 12-6
3708 Town Center Boulevard, Orlando FL 32837
407-412-6566 | www.pastalabtogo.com



LIFE & FINAL EXPENSE INSURANCE
MEDICARE ADVANTAGE
OBAMACARE

Walter Ramos
Licensed Insurance Agent / Parishioner
Español 407-924-2683 | ramosx04@gmail.com
wramos.prestigelhc.com

Angels On Earth
PPEC

Prescribed Pediatric Extended Care
OT • ST • PT • ABA
Transportation • Nutritional Program
12200 Menta St, Ste. 105 • Orlando
407-757-2257 | angelsonearthppec.com

LET US PLACE YOUR AD HERE.

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Rob Kennedy** to place an ad today!
rkennedy@4Lpi.com or
(804) 366-4838

J.W. & Sons Contracting
Certified Building Contractor
Licensed • Insured • Bonded
407-342-2176
All Types of Home & Commercial Repair & Improvements
Lic# CBC1257366
Joe Winter - Owner / Parishioner • jwsoncontracting@gmail.com

SUPPORT OUR ADVERTISERS!





A Community Funeral Home & Sunset Cremations

Catholic Funeral Directors
Scott Hora
Eddie Bori

Affordable Catholic Funerals & On-site Crematory

24 Hours (407) 841-4424 Hablamos Español
www.acommunityfuneralhome.com
910 W. Michigan St. • Orlando, FL 32805

Maria Esther Garcia Marquez
Realtor®
Licensed Realtor®

- New Homes
- Home Rentals
- International Client Service
- Residential & Commercial
- Investment Properties

(407) 218 9887
garciamarquezrealty@gmail.com
garciamarquez_realtor
Maria Esther Garcia Marquez, Realtor




FIRST AIR SOLUTION
Air Conditioning & Heating
Sales • Service • Installations
321-624-7396
Free Estimates • Licensed & Insured
Lic. # CAC 1813742

E. QUINTIN ROOFING
New • Reroof • Repair • All types of Roofs • Sheet Metal
Guaranteed • State Cert. • GAF Authorized Dealer
Residential • Commercial • Lic & Ins. #CC C057581
407-857-0098

AMAZON ROOFING

In God We Trust
FREE ESTIMATES
321-701-LIKE 5453
SE HABLA ESPAÑOL
Certified Roofing CCC1331183
Certified Building CBC1260271
info@amazonroofing.com

LET US PLACE YOUR AD HERE.

THIS SPACE IS AVAILABLE

FREE CONSULTATION
CONTACT US

(CONSULTA GRATUITA CON EL ABOGADO LUIS DIONICIO ELERA)
(407) 308-0355 - INFO@ELERALAW.COM
111 N. ORANGE AVE., SUITE 800, ORLANDO, FL 32801

IMMIGRATION
BANKRUPTCY/BANCARROTA
WILLS/TESTAMENTOS Y PODERES

ELERA LAW

Tu Casa Restaurant

Hours: Mon-Sat 7am-8pm

407-856-3997 • TuCasaOrlando.com
9251 S. Orange Blossom Trail • Orlando (S. of 528)
Preparamos Comida Para Todo Evento! Let Us Cater Your Next Event!

AIDA HERNANDEZ | **KW LEGACY**
Bilingual, Parishioner
Cell 407-375-5435 | Office 407-855-2222
www.aidahernandez.com | aidasellorlando@gmail.com
Licensed Realtor Since 2005

Garcia Family Orthodontics
ANA V. GARCIA DDS, MSD
BRACES FOR THE ENTIRE FAMILY
Located Directly Across From Gatorland
14500 Gatorland Drive, Orlando FL 32837
Call 407.857.0800 to schedule a Free Exam
www.garciafamilyortho.com @garciafamilyorthodontics

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

CG DENTIST ORLANDO
FAMILY AND COSMETIC DENTISTRY
CARLOS J. GURREONERO, D.M.D., P.A.
407.219.5931 | WWW.CG.DENTISTORLANDO.COM
We Speak English, Spanish & Portuguese | Parishioner

K-12 Tutoring Program
ONLINE TUTORING
Academy of Leaders
(407) 917-0154
theacademyofleaders.com

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.
• Paid Training • Some Travel
• Work-Life Balance
• Full-Time with Benefits
• Serve Your Community
Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

407.233.2920 diazorthodontics.com
DIAZ ORTHODONTICS
Nelson Diaz DMD.
Diplomate of the American Board of Orthodontics and member of the American Association of Orthodontists.

SAVE BIG WITH MULTIPLE POLICIES
Purchasing home, auto, and motorcycle is just one of many ways to save.
Get smart and save handsomely with Farmers multi-policy discount!
407.676.4686
Michelle Lopez
Farmers Insurance

PARTY IN THE USA
Corporate Events, Balloon Decoration, DJ Services, Birthday Parties, Inflatables, Party Rental Services, Characters and more.
Diosaivana Schiffino, Party Planner - Parishioner
407-680-5478 | www.partyintheusa.net

El Agulla SUPERMARKET
Precios Bajos siempre!
Luis Ortiz - parishioner

Departamentos
Productos Hispánicos | Comida Para Llevar
Vegetales, Frutas | Horneados
Embutidos | Panadería
Carnes

407.931.4805
AgullaSupermarket.com
2090 East Osceola Pkwy. • Kissimmee

Sonata | Your Family's Partner In Assisted Living and Memory Care.
ASSISTED LIVING | MEMORY CARE
HUNTER'S CREEK

SCAN THE CODE TO LEARN HOW YOU CAN EXPECT MORE AT SONATA HUNTER'S CREEK.

SonataHuntersCreek.com | 407.250.1318